

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 1 z 9

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

1.1. Identifikátor výrobku

Buz® Defoam

UFI: 8740-Y0N1-Q00H-7FNJ

1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

Použití látky nebo směsi

EuPCS: PC-TEC-17 Pomocné látky

Procesní kategorie [PROC]: 8, 10

1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Firma:	BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG	
Název ulice:	Fraunhofer Str. 17	
Místo:	D-87700 Memmingen	
Telefon:	+49 (0) 8331 930-6	Fax: +49 (0) 8331 930-880
e-mail:	info@buzil.de	
Kontaktní osoba:	info@buzil.de	
Internet:	www.buzil.com	

1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)
Toxikologické informační středisko +420 224 919 293, +420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

2.1. Klasifikace látky nebo směsi

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

2.2. Prvky označení

Nařízení (ES) č. 1272/2008

Pokyny pro bezpečné zacházení

P280	Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
P302+P352	PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

Zvláštní značení u speciálních směsí

EUH208	Obsahuje Methylchloroisothiazolinone, 2-Methylisothiazol-3(2H)-on. Může vyvolat alergickou reakci.
EUH210	Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

2.3. Další nebezpečnost

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

3.2. Směsi

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 2 z 9

Nebezpečné složky

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES Indexové č. Číslo REACH	
	Klasifikace (Nařízení (ES) č. 1272/2008)	
55965-84-9	Směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on [číslo ES 247-500-7] a 2-methylisothiazol-3(2H)-on [číslo ES 220-239-6] (3:1)	< 0,1 %
	611-341-5 613-167-00-5	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H310 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071	
2682-20-4	2-Methylisothiazol-3(2H)-on	< 0,1 %
	220-239-6 613-326-00-9	
	Acute Tox. 2, Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1A, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H330 H311 H301 H314 H318 H317 H400 H410 EUH071	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE

Číslo CAS	Číslo ES	Název	Obsah
		Specifické koncent. limity, multiplikační faktory a ATE	
55965-84-9	611-341-5	Směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on [číslo ES 247-500-7] a 2-methylisothiazol-3(2H)-on [číslo ES 220-239-6] (3:1)	< 0,1 %
		inhalační: ATE = 0,5 mg/l (páry); inhalační: ATE = 0,05 mg/l (prach nebo mlha); dermální: ATE = 50 mg/kg; orální: ATE = 100 mg/kg Skin Corr. 1C; H314: >= 0,6 - 100 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,06 - < 0,6 Eye Dam. 1; H318: >= 0,6 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,06 - < 0,6 Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 Aquatic Acute 1; H400: M=100 Aquatic Chronic 1; H410: M=100	
2682-20-4	220-239-6	2-Methylisothiazol-3(2H)-on	< 0,1 %
		inhalační: ATE = 0,5 mg/l (páry); inhalační: ATE = 0,05 mg/l (prach nebo mlha); dermální: LD50 = 300 mg/kg; orální: LD50 = 100 mg/kg Skin Sens. 1A; H317: >= 0,0015 - 100 Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

Označování obsahu podle nařízení (ES) č. 648/2004

< 5 % neiontové povrchově aktivní látky, konzervační činidla (2-Bromo-2-nitropropane-1,3-diol, Methylchloroisothiazolinone/methylisothiazolinone, Methylisothiazolinone, Benzisothiazolinone).

Jiné údaje

Tato směs neobsahuje žádné látky, ohrožující zdraví nebo životní prostředí ve smyslu Směrnice 67/548/EHS nebo Nařízení (ES) č. 1272/2008, kterým je přiřazena společná limitní hodnota na pracovišti, které jsou klasifikované jako PBT/vPvB nebo zahrnuté v kandidátním seznamu.

ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

4.1. Popis první pomoci

Všeobecné pokyny

Kontaminovaný, nasáklý oděv ihned svléknout.

Při vdechnutí

Zajistit přívod čerstvého vzduchu.

Při styku s kůží

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo.
Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

Při zasažení očí

Ihned opatrně a důkladně vypláchněte oční sprchou nebo vodou.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 3 z 9

Při požití

Okamžitě vypláchnout ústa a zapít velkým množstvím vody.
NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Léčba symptomů.

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

5.1. Hasiva

Vhodná hasiva

Proud vody
pěna odolná vůči alkoholu
Oxid uhličitý
Hasicí prášek

Nevhodná hasiva

Silný vodní proud

5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nebezpečné spaliny:
Oxid uhličitý
Oxid uhelnatý

5.3. Pokyny pro hasiče

Hasební zásah přizpůsobit prostředí.

Další pokyny

Kontaminovanou vodu zachytávejte odděleně. Nevypouštět do kanalizace nebo vodních zdrojů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Všeobecné informace

Používat osobní ochranné prostředky.
Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.

Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze

Zasaženou oblast větrejte.

Pro pracovníky zasahující v případě nouze

Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj.

6.2. Opatření na ochranu životního prostředí

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.
Nesmí proniknout do podloží/půdy.

6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Pro zneškodnění

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent).

Pro čištění

Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace.

Další informace

Shromažďovat ve vhodných uzavřených nádobách a předat k likvidaci.
Zasaženou oblast větrejte.

6.4. Odkaz na jiné oddíly

Osobní ochranné prostředky: viz oddíl 8
Likvidace: viz oddíl 13

Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 4 z 9

ODDÍL 7: Zacházení a skladování**7.1. Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Zabraňte kontaktu s kůží, očima a oděvem.
Nesměšujte s jiným chemikáliím.
Používat osobní ochranné prostředky.
Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu

Nevyžadují se žádná zvláštní požární opatření.

Pokyny týkající se obecné hygieny při práci

Kontaminovaný oděv svlékněte.
Před přestávkou a po práci umýt ruce.
Nejezte, nepijte a nekuřte při používání.

Další pokyny

Žádné další významné informace nejsou k dispozici.

7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Uchovávejte obal těsně uzavřený.

Pokyny pro skladování s jinými produkty

Nevyžadují se žádná zvláštní preventivní opatření.

Další informace o skladovacích podmínkách

Žádné další významné informace nejsou k dispozici.

7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití

Odpěňovač

ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky**8.1. Kontrolní parametry****Jiné údaje o limitních hodnotách**

Žádné informace nejsou k dispozici.

8.2. Omezování expozice**Vhodné technické kontroly**

Žádné informace nejsou k dispozici.

Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků**Ochrana očí a obličeje**

Používejte ochranné brýle/obličejový štít. (EN 166)

Ochrana rukou

Používejte vhodné ochranné rukavice. (EN 374, Doba průniku >10 min.)
Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuk).
Tloušťka materiálu rukavic $\geq 0,1$ mm
Seznam vhodných výrobků s podrobnými údaji o době nošení je k dispozici na vyžádání.

Zředěné aplikační roztoky $\leq 1\%$

Lze upustit od ochranných rukavic, pokud jsou přijata rovnocenná ochranná opatření s přihlédnutím ke

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 5 z 9

zvýšené expozici kůže v důsledku mokré práce (např. použití vhodných ochranných masťů na pokožku).

Ochrana kůže

Používejte vhodný pracovní oděv.

Ochrana dýchacích orgánů

Obvykle není nutná osobní ochrana dýchacích cest.

Tepelné nebezpečí

Žádné další významné informace nejsou k dispozici.

Omezování expozice životního prostředí

Oddíl 6: Opatření v případě náhodného úniku

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Skupenství:	Kapalný	
Barva:	bílý	
Zápach:	charakteristický	
		Metoda
Bod tání/bod tuhnutí:	cca 0 °C	
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	cca 100 °C	
Hořlavost:	nelze použít	
Meze výbušnosti - dolní:	nejsou stanoveny	
Meze výbušnosti - horní:	nejsou stanoveny	
Bod vzplanutí:	nelze použít	
Bod samozápalu:	nejsou stanoveny	
Teplota rozkladu:	nelze použít	
pH (při 20 °C):	6,5 - 7,8	
Kinematická viskozita: (při 40 °C)	nejsou stanoveny	
Rozpustnost ve vodě: (při 20 °C)	mísitelný	
Rozpustnost v jiných rozpouštědlech		
nejsou stanoveny		
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	nelze použít	
Tlak par:	nejsou stanoveny	
Hustota (při 20 °C):	1,00 g/cm ³	
Relativní hustota:	nejsou stanoveny	
Relativní hustota páry:	nejsou stanoveny	
Charakteristiky částic:	irelevantní	

9.2. Další informace

Další charakteristiky bezpečnosti

Dynamická viskozita: < 10 mPa·s (50 1/s)
(při 25 °C)

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

10.1. Reaktivita

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.2. Chemická stabilita

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 6 z 9

10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Při řádné manipulaci a skladování nedochází k žádným nebezpečným reakcím.

10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Produkt je při skladování za normálních teplot prostředí stálý.

10.5. Neslučitelné materiály

Žádné informace nejsou k dispozici.

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

ODDÍL 11: Toxikologické informace

11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008

Akutní toxicita

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Číslo CAS	Název	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
55965-84-9	Směs: 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)-on [číslo ES 247-500-7] a 2-methylisothiazol-3(2H)-on [číslo ES 220-239-6] (3:1)					
	orální	ATE	100 mg/kg			
	dermální	ATE	50 mg/kg			
	inhalační pára	ATE	0,5 mg/l			
	inhalační prach/mlha	ATE	0,05 mg/l			
2682-20-4	2-Methylisothiazol-3(2H)-on					
	orální	LD50	100 mg/kg	Potkan	ATE	
	dermální	LD50	300 mg/kg	Potkan	ATE	
	inhalační pára	ATE	0,5 mg/l			
	inhalační prach/mlha	ATE	0,05 mg/l			

Žíravost a dráždivost

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Senzibilizační účinek

Obsahuje Methylchloroisothiazolinone, 2-Methylisothiazol-3(2H)-on. Může vyvolat alergickou reakci.

Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Nebezpečnost při vdechnutí

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

11.2. Informace o další nebezpečnosti

Další informace

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 12: Ekologické informace

12.1. Toxicita

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 7 z 9

Číslo CAS	Název	Dávka	[h] [d]	Druh	Pramen	Metoda
2682-20-4	2-Methylisothiazol-3(2H)-on					
	Toxicita pro vodní organismy					
	Toxicita pro ryby	NOEC 2,38 mg/l	28 d	Pimephales promelas (jeleček velkohlavý)		
	Toxicita pro řasy	NOEC 0,03 mg/l	3 d	Pseudokirchneriella subcapitata		
	Toxicita crustacea	NOEC 0,55 mg/l	21 d	Daphnia magna (hrotnatka velká)		

12.2. Perzistence a rozložitelnost

Povrchově aktivní látky obsažené v této směsi splňují požadavky Nařízení 648/2004/ES na biologickou rozložitelnost.

Číslo CAS	Název	Hodnota	d	Pramen
	Metoda			
	Hodnocení			
2682-20-4	2-Methylisothiazol-3(2H)-on			
	OECD 301	<60%	28	
	Nesnadno biologicky odbouratelný (podle kritérií OECD)			

12.3. Bioakumulační potenciál

Žádné známky bioakumulačního potenciálu.

12.4. Mobilita v půdě

Produkt nebyl testován.

12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

12.7. Jiné nepříznivé účinky

Žádné informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

13.1. Metody nakládání s odpady

Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Likvidace podle úředních předpisů.

Předat schválené firmě k likvidaci.

Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

070299 ODPADY Z ORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESŮ; Odpady z výroby, zpracování, distribuce a používání plastů, syntetického kaučuku a umělých vláken; Odpady jinak blíže neurčené

Způsob likvidace odpadů či znečištěných obalů

150102 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Plastové obaly

Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Nekontaminované a zbytků zbavené prázdné obaly mohou být opět použity.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 8 z 9

14.1. UN číslo nebo ID číslo:	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)	
14.1. UN číslo nebo ID číslo:	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
Přeprava po moři (IMDG)	
14.1. UN číslo nebo ID číslo:	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
Marine pollutant:	no
Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)	
14.1. UN číslo nebo ID číslo:	Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.
14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí	
NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:	Ne
14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	
Nevyžadují se žádná zvláštní preventivní opatření.	
14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO	
nelze použít	

ODDÍL 15: Informace o předpisech

15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

Informace o předpisech EU

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 75

2010/75/EU (VOC): 0 %

Další pokyny

Nařízení (ES) č. 648/2004 o detergentech

Informace o národních právních předpisech

Třída ohrožení vod (D): 1 - slabě ohrožující vodu

15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

ODDÍL 16: Další informace

Změny

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 2,7,9,15.

Zkratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategorie použití podle směrnic ECHA o požadavcích na informace a posouzení bezpečnosti látek, kapitola R. 12

PROC 1: Použití v uzavřeném procesu.

PROC 2: Chemická výroba nebo rafinace v nepřetržitém uzavřeném procesu s příležitostně kontrolovanou

Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006



Buz® Defoam

G478

Datum revize: 28.04.2023

Strana 9 z 9

expozicí nebo v procesech s rovnocennými podmínkami kontroly
PROC 4: Chemická výroba s potenciální expozicí
PROC 7: Nástřikové techniky v průmyslových zařízeních
PROC 8 (Transfer): Ředění koncentrátů, použití čističů trubek, manuální dávkování prostředků k praní textilií.
PROC 9: Přeprava látky nebo směsi do malých nádob (uzavřená plnicí linka, včetně odvažování)
PROC 10 (nanášení rolováním či natíráním): Zpracování bez postřiku rozsáhlé plochy.
PROC 11 (neprůmyslové postřiky): Zpracování s postřikem rozsáhlé plochy (např. práce pod vysokým tlakem, pěnové dělo).
PROC 13: Úprava předmětů máčením a poléváním
PROC 19 (ruční míchání s úzkým kontaktem): Čištění a dezinfekce rukou

Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)

H301	Toxický při požití.
H310	Při styku s kůží může způsobit smrt.
H311	Toxický při styku s kůží.
H314	Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H330	Při vdechování může způsobit smrt.
H400	Vysoce toxický pro vodní organismy.
H410	Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH071	Způsobuje poleptání dýchacích cest.
EUH208	Obsahuje Methylchloroisothiazolinone, 2-Methylisothiazol-3(2H)-on. Může vyvolat alergickou reakci.
EUH210	Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

Jiné údaje

Klasifikace sloučeniny a použítá klasifikační metoda podle nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají podle našeho nejlepšího svědomí poznatkům při vydání tisku. Tyto informace vám mají poskytnout podklady pro bezpečné zacházení s uvedeným produktem v bezpečnostním listu při skladování, zpracování, přepravě a odstranění. Tyto informace nejsou použitelné pro jiný produkt. Pokud bude tento produkt smíchán nebo zpracován s jinými materiály, údaje tohoto bezpečnostního listu jsou nepočetné na nově vzniklé materiály.

(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)